

# СТАЛИНСКОЙ ТУЙОД

ВКП(б) Усаса райкомл'он да уджалысь й'бэ депутатъяс районной С'ветл'он орган

№ 60 (541)

Июль 3 лун 1940 во

Номерл'он доныс 8 ур.

## Став'он, кыдзи отик, гижсям'ой выль заём выл'о

Советской правительство июль 1 луня аслаш шуб'ом ледзие выль государственной заём—Койм'од Пятилетка Заём (койм'од вося выпуск). Тай'о заём являйт'чо медся ыджыд'он СССР-ын став государственной заёмъяссы, к'одъяссе реализуйт'ома волз'и. С'ий'о ледз'ома 8 миллиард шайт' сумма выл'о.

Сталинской Конституция шовд'и улын, Советской страна неуклонно муво водз'о победаясл'он туй кузя коммунизмань. ВКП(б) XVIII съезд вылын Сталин ерт став советской народ водз'о сувт'одис ыджыдысь-ыджыд мог—матыса 10—15 вои'н судны да пановтны главной капиталистической странаяссе сидз же экономической отношению. Тай'осе мог'со ол'ом'о пор'том означайт'о, мый „миан страна л'об тырв'ий'о насыщен потребление предметъяс'ов, миян л'об продуктаясл'он изобилие, да ми получим лозанлун в'очны коммунизм'он первой фазасын сыл'он м'од фаз'о вудж'ом“ (Сталин).

Койм'од пятилетней план выполнит'ом тай'о направлениен кукас являйт'чаны ыджыд шаг'он. Миян социалистической государство хозяйственной, культурной да оборонной строительство выл'о средствояс медводз черпайт'о социалистической хозяйствол'он накоплениясысь—промышленностьсысь, транспортсысь, видз'ум овм'осысь, торгуйт'омысь. Ыджыд источник являйт'чоны сидз же населениел'он свободной сбереженияс, к'одъяссе государство привлекаят'о социалистической строительство финансируйт'ом выл'о, медсяс'о государственной заёмъяс пыр.

Советской заёмъяс—подлинно массовой, народной заёмъяс. Най'о миян социалистической страна ны пользуйт'чоны ыджыд успех'он. Дай с'ий'о г'ог'орвоана, о'д заёмъяс средствояс муноны народной хозяйств'о развивайт'ом выл'о, уджалысь й'бэлысь ж'о культурно-бытовой условияс бурм'од'ом выл'о, миян радентана р'одиналысь оборона ёнм'од'ом выл'о.

Правительство ледз'ом выль государственной заём—Койм'од Пятилетка (койм'од вося выпуск) Заём—являйт'чо ыджыд в'лад'он миян страналысь финансирован'он б'ога б'ыдым'он.

С'ий'о пошта ёнджыка способуйт'ас 1940 вося народнохозяйственной план успешной тырт'омлы. СССР-лысь оборонной вый'ор'о ёнм'од'омлы.

Койм'од Пятилетка (койм'од вося выпуск) Заём успешной реализуйт'ом—важнейшой хозяйственно-политической мог. С'ий'о должен л'оны вниманиел'он центрн став партийной да комсомольской организациясл'он, сикт'о советъяс-л'он, госкредит да сберегательной дел'олы содейт'увуйт'ысь комиссиясл'он да общественностьл'он.

Выль заём успешной реализуйт'омын основной условиян кол'о л'оны массово политической удж б'ура котыр'ом. Кыскыны тай'о удж выл'о сикт'са медбур агитаторъяссе да пропагандистъяссе, передовой колхозникъяссе да колхозницасысь, интеллигенция п'овсысь медсябур представителъяссе. Заём кузя масс'овый удж пасыкыда должен'осе развертныи клубъяс, лыддысан керкаяс, стенгазетаяс да колхозной сикт'л'он став культурной вынъяс.

Решающей роль заём кузя став удж нуд'омын должен'осе ворсны сикт'о советъяс-л'он уполномоченнойяс. Най'о агитуйт'оны заём в'осна, нуд'омын подписка, чук'орт'оны взносыяс, сет'оны подписчикъяссы облигацияяс. Най'олы доверайт'сысьны государственной средствояс, заём кузя най'о удж в'осна государство ну'о ответственность став уджалысь й'бэ водаын.

Уполномоченнойяссысь ён, уджавны способной состав создайт'ом—важнейшой обязанность быд сикт'о советл'он.

Заём выл'о подписка нуд'ом с'ий'о ам первой, важнейшей этап займовой кампаниис. Главнойс тав'и состоит'о сын, медым обещитны заём выл'о подпискаын участвуйт'ом став колхозникъяссысь да крестьянн-единоличникъяссысь, став рабочийяссысь да служащ'ийяссысь.

Койм'од Пятилетка (койм'од вося выпуск) Заём выл'о дружно гижсям'он сетам социалистической государство выль средствояс, о'д'ад'ома койм'од пятилетней план тырт'ом!

Сетам кык-куим вежонъяс удждон го-ударстволы!

Третий пятилетний план—это программа гигантского подъема народного хозяйства СССР, подъема культуры и благосостояния трудящихся.

Подпиской на Заем Третьей Пятилетки (выпуска третьего года) ускорим выполнение третьего пятилетнего плана развития народного хозяйства СССР!

## О ВЫПУСКЕ ГОСУДАРСТВЕННОГО ЗАЙМА ТРЕТЬЕЙ ПЯТИЛЕТКИ (выпуск третьего года)

ПОСТАНОВЛЕНИЕ СОВЕТА НАРОДНЫХ  
КОМИССАРОВ СОЮЗА ССР

В целях привлечения сбережений населения на выполнение задач хозяйственно-культурного строительства в третьей пятилетке и на укрепление обороны страны. Совет Народных Комиссаров Союза ССР ПОСТАНОВЛЯЕТ:

1. Выпустить Государственный Заем Третьей Пятилетки (выпуск третьего года) на сумму восемь миллиардов рублей.

2. Заём выпустить сроком на 20 лет—с 1 декабря 1940 года по 1 декабря 1960 года, из четырех процентов годовых.

3. Облигации займа и доходы от них, в том числе выигранные, освободить от обложения государственными и местными налогами и сборами.

4. Утвердить представленные Народным Комиссариатом Финансов Союза ССР условия выпуска Государственного Займа Третьей Пятилетки (выпуск третьего года).

**Председатель СНК Союза ССР В. МОЛОТОВ**  
**Управляющий делами СНК Союза ССР**  
**М. ХЛОМОВ**

Москва, Кремль. 1 июля 1940 года.

## О ПРОВЕДЕНИИ ПОДПИСКИ НА ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ЗАЕМ ТРЕТЬЕЙ ПЯТИЛЕТКИ (выпуск третьего года)

Постановление Президиума ВЦСПС

Правительство Союза Советских Социалистических Республик 1 июля 1940 года приняло постановление о выпуске государственного Займа Третьей Пятилетки (выпуск третьего года). Президиум ВЦСПС предлагает всем профсоюзным организациям широко разъяснить рабочим и служащим значение выпускаемого займа для дальнейшего укрепления хозяйственного и военного могущества Советского Союза.

Фабричные, заводские и местные комитеты, все профсоюзные активисты должны рассказать рабочим и служащим, всем трудящимся о том, что средства, получаемые Советским государством от реализации государственных займов среди населения, целиком и полностью идут на развитие народного хозяйства, на подъем культуры и благосостояния советского народа, на укрепление военного могущества СССР. Они должны рассказать о том, что каждый рабочий, каждая работница, каждый инженер, техник и служащий, приобретаая на свои трудовые сбережения облигации государственных займов,—еще больше увеличивает свое участие в повышении

добычи угля, нефти, металла, в увеличении производства станков, машин, автомобилей, тракторов, самолетов, танков, орудий и снарядов.

Профсоюзные организации должны рекомендовать рабочим и служащим подписываться на государственный заем Третьей Пятилетки (выпуск третьего года) в размере двух—трехнедельного заработка, а имеющим высокие заработки—в размере месячного заработка.

Президиум ВЦСПС обязывает все профсоюзные организации обеспечить, чтобы подписка на заем проводилась при строжайшем соблюдении принципа добровольности.

Президиум ВЦСПС выражает уверенность в том, что все рабочие и служащие единодушно подпишутся на государственный заем Третьей Пятилетки (выпуск третьего года) и тем самым еще раз продемонстрируют свой патриотизм, свою любовь и заботу о социалистической родине, об укреплении ее хозяйственного и военного могущества, свою безграничную преданность коммунизму, великому делу Ленина—Сталина.



Герой Советского Союза капитан Михаил Трофимович Трусов.  
Фото-Клише ТАСС.

## ЗАЁМОН ШЫМЫРТАМ СТАВ УДЖАЛЫСЬ Й'БЭС

Т'орыт ВКП(б) райкомл'он парткабинет помещениен мунис митинг, к'они участвуйт'сны ВКП(б) райкомса, райкоммолса да райисполкомса работникъяс-л'он коллективъяс.

Митинг в'ывса участникъяс став'он п'осе ошкисны правительстволысь Койм'од Пятилетка (Койм'од вося выпуск) Заём ледз'ом й'ылысь шуб'ом.

Отс'оглас'он примит'ом резолюцияын митинг в'ывса участникъяс гиж'онны:

„Койм'од Пятилетка (койм'од вося выпуск) Заём, к'од'и веськ'од'ома миян радейтана социалистической р'одиналысь хозяйственной да оборонной вый'ор'о водз'о ёнм'од'ом выл'о, сетас лозанлун в'очны ыджыд выськов с'ий'о исторической могъяс ол'ом'о пор'томын, к'од'ос сувт'одис партиал'он XVIII съезд. Та могъсы ми лыддям асланым священной долгон примитны медся активной участие тай'о заёмын.

Ми асланым социалистической р'одиналы сетам не отшаджык куим вежонъяс удждонсысь, так'од тш'отш примитам активной участие колхозникъяс п'овсын заём реализуйт'омын да заём выл'о гижсям'он шымыртны став уджалысь й'бэс.

Подписка дженъяд кад'он нуд'ом да могъсы, став рабочейяссе да служащ'ийяссе шымырт'ом'он, корам социалистической орд'ынсысь выл'о ВКП(б) Окружком, Окрисполком да Печорской пароходство управлениенса рабоч'ийяс да служащ'ийяс коллективъяссе“.

### ВЫНСЬОДОМА ВЫСТАВКА ВЫЛӨ КАНДИДАТЪЯСӨН

Райсоветлөн Исполком июнь 26 лунся аслаз заседание вылын вынсөдөс Ставсоюзса сельскохозайственной выставка вывса участникъясөн охотник-стахановецъясөс „Урал“ колхозса колхозник Семен Иванович Истомин да Куйбышев нима колхозыс Аврам Иванович Вокуев ertъясөс.

Истомин ерт 1938 воын кыйис экспортной дич 4154 штука, 5321 шайт сумма вылө. Та пиыс первой сортон сдایتіс 3724 штука. Бур результатъяс шедөдіс сійө сідз жө и 1939 воын. Колян воө кыйис да сдایتіс экспортной дич государстволы 4056 штука 5191 шайт сумма вылө, первой сортон сдایتіс 3651 штука. Истомин ерт кыйсө петляясөн, коді расположитөма 3 учас-

ток вылын, быд участокын 100 штукыс не этпаджык. Сійө, кылзи колхозник, активоя уджалө и колхозной производство вылын.

Бурбөс показательясыс и Вокуев ертлөн. 1938 воын сійө сдایتіс государстволы вылын качества экспортной пушнина 5098 шайт сумма вылө. Сын тайө воын кыйөма 34 штука сьөдбөж, полярной коин 3 штука да еджыд тундровой кый 26 штука. 1939 воын Вокуев ерт пушнина сдایتіс 4571 шайт дон. Сдایتіс 20 сьөдбөж, 2 штука ручку, 21 штука кый. Вокуев ерт кыйсө тундраы, канканъясөн.

Вокуев да Истомин ертъяс Ставсоюзса сельскохозайственной выставка вылө достойной кандидатъяс.

И. Т.

### ПРАВИЛА РЫБОЛОВСТВА В СЕВЕРНОМ РАЙОНЕ\*)

Ст. 5. Лов рыбы для личного потребления, без права продажи, разрешается всем трудящимся во всех водоемах и во всякое время, за исключением запретных для рыболовства мест и запретного времени, следующими орудиями лова: ручными сачками, кругами и ручными подъемными сетками (пауками).

Лов ручными удочками всех видов и наименований, кроме спиннинга разрешается круглый год повсеместно.

На рыболовных участках, не закрепленных за госрыбпромышленностью, рыбколхозами и другими организациями, лов рыбы для личного потребления, кроме того, разрешается:

- а) продолжниками или переметами до 50 крючьев;
- б) ставными или плавными сетками до 20 м. длиной каждая, в количестве не более 2 сеток на лодку;
- в) бреднями длиной до 20 м. без мати.

Ст. 6. Запрещается всякое рыболовство в течение круглого года в следующих семужьих нерестовых реках с их притоками:

- д) в р. Шугоре, Вухтиле, Подчереме, Илыче (притоки р. Печоры);
- е) в притоках р. Усы — Косью, Лемве, Сыне.

ПРИМЕЧАНИЕ: Вылов сорной и хищной рыбы в названных реках может производиться с особого разрешения рыбнадзора под его контролем.

Ст. 8. Запрещается лов семги в течение круглого года всеми без исключения орудиями лова на следующих участках рек:

- д) в р. Печоре с притоками на всем протяжении выше села Устьцильма, а также в притоках р. Печоры — Цильма и Пижма.

Ст. 10. Запрещается лов семги-лоха, за исключением вылова лоха рыбободными заводами для рыбозаведения.

\*) Печатается сокращенно, статьи и пункты не относящиеся к нашему району, пропущены.

Ст. 12. Запрещается: а) лов стерляди крючковой снастью;

б) бой рыбы острогой.

Ст. 13. Запрещается занимать орудиями лова более 2/3 ширины рек и протоков.

Ст. 16. Запрещается лов, скуп, прием, обработка и хранение рыбы менее следующих промысловых размеров в свежем виде:

- Нельмы . . . . . 40 см.
- Сига, омуля и пеляди в Печорском районе . . . . . 21 "
- Беломорской сельди в прочих районах . . . . . 10 "
- Корюшки в др. районах . . . . . 10 "

Рыба менее указанных размеров должна быть немедленно выпущена в живом виде обратно в воду.

Пойманная законными орудиями лова рыбы менее указанных в настоящей статье размеров, за исключением сельди, корюшки и сельди (ряпушки), допускается к приемке в количестве до 8% по счету для сетей и до 5% по счету для неводов и ловушек. Сельдь, корюшка и ряпушка незаконных размеров допускаются к приемке до 5% по весу.

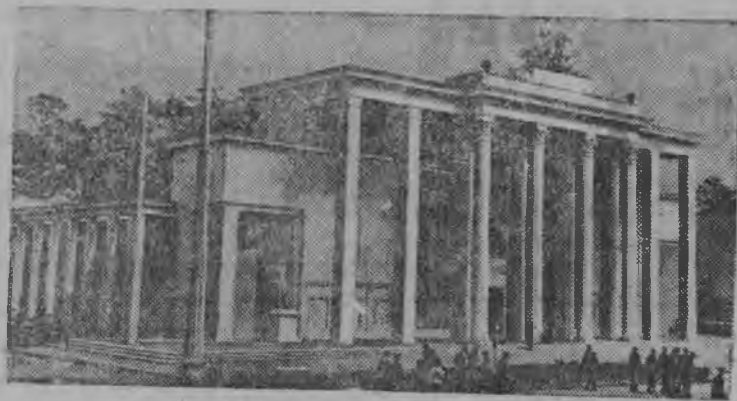
Запрещается лов молоди семги, называемой пестряжкой, форелькой, корюхом и т. п.

Ст. 17. В случае прилова в статье 16 рыб в количествах более допущенных к сдаче на рыбзаводы процентов, рыбнадзор обязан запретить лов в данном месте или потребовать замены орудий лова более крупноячейными.

Ст. 18. За нарушение настоящих правил рыболовства виновные привлекаются к уголовной ответственности по ст. 86 УК РСФСР.

Виновные в нарушениях правил рыболовства, не предусмотренных ст. 86 УК РСФСР подвергаются штрафу до 300 рублей, налагаемому рыбнадзором согласно ст. 25 постановления СНК СССР 25 сентября 1935 года за № 2157.

На Всесоюзной сельскохозяйственной выставке.



Павильон „Сибирь“  
Фото А. Межуева. Фото-Клише ТАСС.

### МТФ бердын уджалө стахановской школа

Июнь 13 лунө „Урал“ колхозса МТФ бердын котыртчыс стахановской школы. Стахановской школы лөн программыс рассчитайтөма 40 час вылө. Иметчө расписание. Занятие заводитчөны 7 час рытын да помассөны 9 часын. Программа серти стахановской школы асыс уджеө должен помавны июль 10 лунө. Велөдчөмөн шымыртөма 20—25 морт.

Медводз кум занятие вылын велөдчыс төдмасныс вопросъясөн татшөм темаяс вылө:

1. „Колхозъясын общественной муяс разбазаривайтөмыс охраняйтан мераяс йылыс“ ВКП(б) ЦК да СССР СНК-лөн постановление.
2. „Колхозъясын общественной животноводство развивайтөм кузя мероприятияс йылыс“ постановление.
3. МТФ ясын труд ко-

тыртөм да сани пыткөсса распорядокъяс.

Колхозникъяс вылө индөм вопросъясөн өна интесуйтчөны да активной участие принимайтөны сійөс обсуждайтөмыс. Стахановской школыны велөдчысъяс занятиес вылө во-львлөны аккуратнөя, урокъяс кывзөны иджыд вниманиеөн.

Стахановской школы посещайтөны колхозса став передовикъяс. На повсын старшей доярка Рочева Афанасья Тимофеевна, доярка Батманова Федосия Филипповна, телатница-яс—Бабинова Ольга Тимофеевна да Бабинова Марина Васильевна да маслозаводса мастер Филиппова. Стахановской школыса участник Рочева А. Т. инициатива серти пастбищяс вылын котыртөма скөт бөрсяс круглосуточной дежурство.

Н. Г. Рочев.

### Райсоветса Исполномын

Уджалыс йөз депутатъяс районной Советлөн Исполком, июнь 26 лунся аслаз заседание вылын вид-

даліс „Перелом“ колхозса колхозникъяс общөй собраннелыс шумө, коин найө корьоны вежны асламыс колхозлыс нимсө да присвоитны ним: колхоз имени Молотова.

Татшөм жө ходатайство видлавсис Концебор сиктсоветува „Красный рыбак“ колхозса колхозникъяслөн, найө колхозлы Мичуринлыс ним присвоитөм йылыс.

Исполком удовлетвори-

тіс тайө колхозъясса колхозникъяслыс корөм.

Тайө заседание вылын жө обсуждайтис паськыда потребляйтана молочной продуктаяс вөчөм да вузалөм йылыс вопрос. Исполком шуис Нөвик маслозавод бердын котыртны мороженной, сыр, пахта да мукөд молочной продуктаяс вөчөм. Молочной продуктаясөн торгуйтөм могъс раймаслопромса управляющей Белых ертлы тшөктөма восьтны специальной ларөк.

### Заводитіс уджавны ГСО кружок

Концебор сиктсоветува Аранец сиктын дзик куөма вөлі осовнахимовской удж, ОАХ организацияса важ руководство өз уджав, шленъясөс уджө сідз жө өз вөв кысөма. Бөртя кадын ОАХ организациялыс уджө перестроитөмө бөссис комсомольской организация. Первичной организация советө бөрийөма выль состав, пред-

седательнө бөрийөма колхозса счетовод, комсомолец П. П. Мезенцев ертөс.

Котыртөма ГСО кружок, колі заводитіс уджавны июнь 15 лунө. Кружокын веськөдлө фельдшерица Диева ерт. Осовнахимса шленъяс иджыд желаниөн бөссисны велөдчөмө да шуисны ставлы сдایتны ГСО значөк вылө нормаяс. А. Казанов.

### Закон, коді вөчас ми- янылыс страна нөшта вынйөбрөн

Став рабочөйяслы да работницаыслы, инженеръяслы, техникъяслы, служащөйяслы да профсоюзъясса став шленъяс динө ВЦСПС-лөн шыөдчөм да СССР-са Верховной Совет Президиумлөн Указ йылыс юөр кывзөм бөрын, ми райфоса работникъяслөн коллектив, ылжыд воодушевлениеөн приветствуйтам да дзөвныас ошкам правительстволыс выль закон. Тайө закон, коді пөртас мянылыс социалистической рөдинанамөс нөшта вынйөбрө, некодөн вермытөмө.

Ми асыыным удж котыртам сідзи, медым сійө лонс нөшта плодотворной да производительнойдыкөб, кутам стрөга соблюдайтны государственной да трудовой дисциплина. Мобилизуйтам став поэялунъяс 100 прөцент вылө став финансовой планъяс срок кежлө выполнятөм вылө.

Миян страна пыр должен лонс дасыөн быдпөлөс испытаниеяс кежлө. Та могъс луныс лун пыр өтарө кутам овладевайтны военной знаниеясөн, өнмөдны страналыс военной да хозяйственной вынйөрсө, лонс дасыөн партия да правительстволөн первой корөм серти.

Нөшта өнджыка котыртчам миян Советской правительство гөгөр, коммунистической партия да радейтана вождь Сталин ерт гөгөр!

### Подписка муно дружнөя

Коймөд пятилетка (коймөд восья выпуск) Заём лөдөм йылыс закон райцентреса уджалыс йөз встретитисны ыджыд кылпыдуөн.

Предприятиеясын да учреждениеясын подписка муно дружнөя. Рабочөйяс да служащөйяс гижяслөнны төмысся удждөн вылө. Устьусинской райземотделса работникъяс июль 2 лунө гижисны 5350 шайт сумма вылө, ставыс 10 морт. Главной агроном Лодыгина да Кызъюров ерт гижисны 1000 шайтөн.

Подписка муно живөя да организованной.

Сметанин.

### Уджалис 303 трудодень

Мутной-Материк сиктса Молотов нима колхозыс колхозница-с т а х а н о в к а П. Филиппова ерт аслаз честнөя уджалөмөн таво июнь төмыс кежлө ним иментіс 303 трудодень. Сійө уджалө скөтдорын, быд төмыс шөркөда бөсьтө 60 трудодень. Филиппова ерт являйтчө народлөн избранницаөн, сиктсоветса депутатөн. Ф. Истомин.

Ответственный редактор — А. ВОКУЕВ.